EN

T-EP-LN-191028

tori™

tori™ by Bandai Namco Entertainment
powered by ISKN
Important Information Guide

SAFETY MANUAL - English

This safety manual contains important operating, recycling, safety, and warranty information for your **tori™** device (hereinafter "**tori™**" or the "Product"), purchased by a corporate or individual Customer (hereinafter the "Customer" or "you") from the Bandai Namco Entertainment company (hereinafter "Bandai Namco" or "we").

An individual Customer means any natural person acting for purposes that do not fall within the scope of his trade, industry, craft, or profession.

This safety manual's provisions apply to all Products purchased by the Customer from Bandai Namco on the website **www.tori.com** or at a physical point of sale.

Warning ! In order to avoid injury, please read all safety information and instructions below before using **tori™**.

Operating instructions for **tori™** and the latest version of the information guide can be found at **www.tori.com**

Safety Instructions

Safety Information
tori™ complies with temperature limits for exposed surfaces, as defined by the international standard for computer equipment safety (standards IEC/EN/UL/CSA 62368-1).

All equipment connected to **tori™** must be SELV (Safety Extra-Low Voltage) and Limited Power Sources, as defined by sections 2.2 and 2.5 of standards IEC/EN/UL/CSA 62368-1.

Charge the **tori™** only via a USB port provided in the packaging (5V, 500mA max)

Do not modify this Product or its accessories in any way. Any unauthorized modification may compromise your safety or the system's regulatory compliance and performance. Do not attempt to replace the Product's battery.
This Product contains toys.

Operating Instructions

Please read and save these operating instructions, heed all warnings, and follow all instructions. Bandai Namco and ISKN shall not be liable for any claim if you fail to comply with these operating instructions.

1. Do not use the Product near water or moisture.

2. Clean only with a dry cloth.
3. Do not install the Product near any heat sources, such as radiators, heat registers, stoves, or any other appliances (including amplifiers) that produce heat.

4. Protect the power cord from being walked on or pinched, especially at plugs or receptacles and where it exits the Product.

5. Use only those accessories specified by the manufacturer.

6. Unplug the Product during storms or during long periods of non-use.

7. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the Product has been damaged in any way (if the power cord or plug is damaged; liquids spill on the Product; objects fall on the Product; the Product is exposed to rain or moisture; the Product malfunctions; the Product is dropped, etc.).

8. **Operating Environment**
Operating the **tori™** board outside of the following temperature ranges may affect its performance:
- Operating temperature: 0 to 35 °C (32 to 95 °F)
- Storage temperature: -15 to 40 °C (5 to 104 °F)
- Relative humidity: 5% to 85%
- Operating altitude: 0 to 2,000 meters (0 to 6,500 feet)

Warning! It It is extremely important to follow these operating conditions.
For best performance, keep away from any magnetic interference, such as magnets, motors, speakers, and telephones.

The **tori™** board is not designed to function on transportation vehicles (trains, cars, planes…) due to the significant presence of electromagnetic waves.

9. **Cleaning the tori™ board**
To clean the exterior of the Product, first unplug the cord, and then wipe the surface with a dry cloth. Do not use detergents, abrasive cleaners, or other cleaning products, which may scratch the surface and be detrimental to performance. Do not get the device wet.

10. **Disposal and Recycling (Europe only)**
Appearing on the product or its packaging, this symbol indicates that the product cannot be treated as household waste. It should be taken to an appropriate collection point for recycling electrical and electronic equipment. By properly disposing of the product, you are helping to prevent harmful consequences for the environment and human health that could result from the inappropriate treatment of the product. Recycling materials protects natural resources. For more information on recycling this product, contact your local city office, household waste collection service, or dealer, or contact Bandai Namco or ISKN. Do not attempt to remove the internal battery yourself.

11. **Power Consumption**
Maximum consumption during use: 500 mA / 5V

WARNING
This Product contains magnetic components. Consult your doctor if you have questions about the effect of these components on the functioning of an implanted medical device.

WARNING
Choking hazard. Some part of this product and its accessories contains small parts. Not suitable for children under 3 years old.

This device complies with ISED and FCC radiation exposure limits set forth for general population. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Applicable Regulations

Industry Canada Industrie Canada
Canada

This radio transmitter can function with the maximum (or less) antenna type and gain approved by Industry Canada for the transmitter.
To reduce the risk of radio interference with other users, choose an antenna type and gain such that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) does not exceed the intensity required to establish satisfactory communication.

This device complies with the RSS of Industry Canada and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product has been tested and complies with the specifications for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used according to the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which is found by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna
- Increase the separation between the equipment or devices
- Connect the equipment to an outlet other than the receiver's
- Consult a dealer or an experienced radio/TV technician for assistance
- Any modification not expressly authorized by Bandai Namco and ISKN may void the Customer's authority to operate the device.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment

Bandai Namco and ISKN declares that this Product is in compliance with the essential criteria and other provisions of Directive 2014/53/EU and its amendments.
The complete Declaration of Conformity can be found at **www.tori.com/eu-compliance**

Software Use Agreement

Use of the **tori™** board shall constitute acceptance of the terms and conditions of Bandai Namco and ISKN licensed software, available at **www.tori.com**, which you agree to be bound by and which you acknowledged upon purchase of the Product.

Warranty

Warranty terms and conditions are indicated in Bandai Namco and ISKN's general terms and conditions, which can be found at www.tori.com.

Liability

With regard to corporate Customers only, Bandai Namco and ISKN shall not be liable for any indirect damages resulting from use of the Product. Indirect damages mean any loss of profit, income, or data, or commercial loss.

With regard to corporate Customers only, Bandai Namco and ISKN's total liability shall not exceed the claim amount for any direct damages sustained by the corporate Customer.

Bandai Namco and ISKN shall not be liable if the Product and the Customer's equipment are not compatible. The Customer was informed of equipment compatible with the Product prior to ordering.

Bandai Namco and ISKN shall not be liable for any incorrect information provided by the Customer when placing an order.

No dealer, agent, employee of Bandai Namco, or employee of ISKN is authorized to modify, extend, or add on to this warranty.

Service and Support

tori™ contains no parts that the user can repair. If you need servicing, please contact Bandai Namco's customer support at **www.tori.com/support**

8. **Environnement d'utilisation**
L'utilisation de **tori™** en dehors du cadre suivant peut affecter ses performances :
- Température d'utilisation : de 0° à 35° C (de 32° à 95° F)
- Température de stockage : de -15° à 40° C (de 5° à 104° F)
- Humidité relative : de 5% à 85%
- Altitude d'utilisation : de 0 à 2000 mètres (de 0 à 6500 pieds)

Attention ! Il est impératif de respecter ces conditions d'utilisation. Pour de meilleures performances, restez éloigné de toutes perturbations magnétiques telles que notamment les aimants, les moteurs, les haut-parleurs, les téléphones.

tori™ n'est pas prévue pour fonctionner dans des moyens de transports (trains, voitures, avions…) notamment du fait des ondes électromagnétiques importantes.

9. **Nettoyage de tori™**
Lors du nettoyage de l'extérieur du produit, débranchez d'abord le câble. Ensuite, utilisez un chiffon sec pour essuyer la surface. Ne pas utiliser de détergents, de nettoyants abrasifs ou d'autres produits de nettoyage, qui peuvent rayer la surface, et nuire à la performance. Ne pas mouiller l'appareil.

10. **Déchet et recyclage (Europe uniquement)**
Apposé sur le produit ou sur son emballage, ce symbole indique que le produit ne peut être traité comme un déchet ménager. Il doit être apporté dans un point de collecte adéquat pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Grâce à une mise au rebut adéquate, vous aidez à prévenir les conséquences néfastes sur l'environnement et la santé qui pourraient résulter d'un traitement inapproprié du produit. Le recyclage des matériaux permet de protéger les ressources naturelles. Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre service de collecte des déchets ménagers, votre revendeur ou contactez Bandai Namco ou ISKN. N'essayez pas de retirer vous-même la batterie interne.

11. **Consommation électrique**
Consommation maximale en utilisation : 500 mA / 5V

ATTENTION !
Ce Produit contient des composants magnétiques.
Contactez votre médecin pour toute quesan relative à l'effet de ces composants sur le fonctionnement d'un appareil médical implanté.

AVERTISSEMENT
Certaines pièces du Produit et des accessoires vendus présentent un risque de suffocation. Ne pas laisser à la portée des enfants de moins de 3 ans.

Le présent appareil est conforme aux niveaux limites d'exigences d'exposition RF aux personnes définies par ISDE et FCC. L'appareil ne doit pas être installé à proximité ou être utilisé en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur.

FR

tori™

tori™ de Bandai Namco Entertainment
propulsé par ISKN
Guide d'information importante

MANUEL DE SÉCURITÉ - Français

Ce manuel de sécurité contient des informations importantes relatives à l'utilisation, au recyclage, à la sécurité ainsi qu'à la garantie de votre équipement **tori™**
(ci-après désigné par « **tori™** » ou le « Produit ») acheté par un Client consommateur ou professionnel (ci-après le « Client » ou « vous ») auprès de la société Bandai Namco Entertainment SAS (ci-après « Bandai Namco » ou « nous »).
Le Client consommateur s'entend de toute personne physique qui agit à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale
Les dispositions du présent manuel de sécurité s'appliquent pour tous les Produits achetés par le Client auprès de Bandai Namco via le site **www.tori.com** ou un point de vente physique.

Attention ! Prenez le temps de lire toutes les informations de sécurité et les instructions ci-dessous avant d'utiliser **tori™** pour éviter toutes blessures.

Pour les instructions d'utilisation de **tori™** et la dernière version de ce guide d'information : **www.tori.com**

Consignes de sécurité

Informations liées à la sécurité
tori™ est conforme aux limites de température des surfaces accessibles à l'utilisateur, définies par la norme internationale pour la sécurité du matériel informatique (normes standards IEC/EN/UL/CSA 62368-1).

Tous les équipements reliés à **tori™** doivent être de type TBTS (Très Basse Tension de Sécurité) et être des Sources à Puissance Limitées au sens des chapitres 2.2 et 2.5 des normes standards IEC/EN/UL/CSA 62368-1.

tori™ doit être rechargée uniquement au moyen du cable USB fourni. (5V, 500mA max)

N'apportez aucune modification au Produit ou à ses accessoires.
Toute modification non autorisée peut compromettre votre sécurité, la conformité du Produit à la réglementation en vigueur et la performance du système. En particulier, ne tentez à aucun moment de remplacer la batterie du Produit.
Ce produit contient des jouets.

Consignes d'utilisation

Veuillez lire et conserver ces consignes d'utilisation, respecter tous les avertissements et suivre toutes les instructions.
Toute utilisation non conforme aux présentes consignes ne pourra faire l'objet d'aucune réclamation de votre part auprès de Bandai Namco ou ISKN.
1. N'utilisez pas le Produit à proximité d'eau ou d'une source d'humidité.

2. Utilisez uniquement un chiffon sec pour le nettoyage.

3. N'installez pas le Produit à proximité d'une quelconque source de chaleur, telle qu'un radiateur, une arrivée d'air chaud, un four ou tout autre appareil (notamment des amplificateurs) produisant de la chaleur.

4. Protégez le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et des branchements du Produit.

5. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

6. Débranchez le Produit pendant les orages ou au cours des longues périodes de non utilisation.

7. Confiez toute réparation à du personnel qualifié. Une réparation est notamment nécessaire lorsque le Produit a été endommagé de quelque façon que ce soit (endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, renversement d'un liquide ou de tout objet sur le Produit, exposition du Produit à la pluie ou à l'humidité, mauvais fonctionnement, chute du Produit, etc.).

Bandai Namco et ISKN déclarent que ce Produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la Directive 2014/53/EU et ses actes modificatifs. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse **www.tori.com/eu-compliance**

Accord d'utilisation du logiciel

L'utilisation de **tori™** constitue l'acceptation des termes et conditions, liés à l'utilisation des logiciels délivrés par Bandai Namco et ISKN, disponibles sur : **www.tori.com** que vous vous êtes engagés à respecter et dont vous avez reconnu avoir pris connaissance lors de votre achat du Produit.

Garantie

Les modalités d'application des garanties sont indiquées dans les conditions générales de vente de Bandai Namco et ISKN figurant sur le site **www.tori.com**.

Responsabilité

Bandai Namco et ISKN ne seront pas responsables, à l'égard des Clients professionnels non consommateur uniquement, de tout dommage indirect provenant de l'utilisation du Produit. Tout dommage indirect s'entend notamment de toute perte de profits, de revenus, de données ou perte commerciale.

A l'égard du Client professionnel non consommateur uniquement, la responsabilité totale de Bandai Namco et d'ISKN sera limitée au montant de la commande objet du litige pour tout préjudice direct subi par le Client professionnel.

La responsabilité de Bandai Namco et d'ISKN ne sera pas engagée en cas d'incompatibilité entre le Produit et les équipements du Client. Ce dernier étant informé préalablement à la passation de la commande des équipements compatibles avec le Produit.

La responsabilité de Bandai Namco et d'ISKN ne sera, également, pas engagée en cas de renseignements erronés indiqués par le Client lors de la passation de commande.

Aucun revendeur, agent, employé de Bandai Namco ou employé ISKN n'est autorisé à apporter quelque modification, extension ou ajout à cette garantie.

Service et Support

tori™ ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si vous avez besoin de conseil, veuillez contacter notre service client **www.tori.com/support**

Réglementations applicables

Industry Canada Industrie Canada
Canada

Le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent produit est conforme aux CNR d'Industrie Canada et avec la partie 15 des réglementations de la FCC applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) le Produit ne doit pas produire de brouillage, et (2) Le Client du Produit doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Ce Produit a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des réglementations de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle.

Ce Produit génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si ce Produit perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :
- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le Produit du récepteur.
- Connectez le Produit à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour assistance.
- Toute modification non autorisée expressément par Bandai Namco ou ISKN est susceptible d'annuler le droit du Client à mettre en œuvre celui-ci.

Les changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet équipement.

IT

tori™

tori™ di Bandai Namco Entertainment
realizzato da ISKN
Guida alle informazioni importanti

MANUALE DI SICUREZZA - Italiano

Questo manuale di sicurezza contiene informazioni importanti sull'uso, il riciclo, la sicurezza e la garanzia del tuo dispositivo **tori™** (in seguito «**tori™**» o il «Prodotto»), acquistato da un'azienda o da un singolo Cliente (in seguito il «Cliente» o «tu») dall'azienda Bandai Namco Entertainment (in seguito «Bandai Namco» o «noi»).

Per singolo Cliente si intende una persona che agisce per scopi che non ricadono tra quelli della sua attività, commercio, mestiere o professione.

Le indicazioni di questo manuale di sicurezza vanno applicate a tutti i Prodotti acquistati dal Cliente da Bandai Namco sul sito **www.tori.com** o nei punti vendita fisici.

Attenzione ! Per evitare lesioni, leggere tutte le informazioni di sicurezza e le informazioni qui riportate prima di utilizzare **tori™**.

Le istruzioni per l'uso di **tori™** e l'ultima versione della guida alle informazioni possono essere trovate su **www.tori.com**

Istruzioni di sicurezza

Informazioni di sicurezza
tori™ rispetta i limiti di temperatura per le superfici esposte, come definiti dagli standard di sicurezza internazionali per le apparecchiature informatiche (standard IEC/EN/UL/CSA 62368-1).

Tutte le apparecchiature collegate a **tori™** devono essere SELV (Safety Extra-Low Voltage) e fonti di alimentazione limitata, come definito dalla sezione 2.2 e 2.5 degli standard IEC/EN/UL/CSA 62368-1.

Caricare **tori™** solo tramite la porta USB fornita nella confezione (5V, 500mA max)

Non modificare in nessun modo questo Prodotto o i suoi accessori. Qualsiasi modifica non autorizzata potrebbe compromettere la propria sicurezza o il regolare funzionamento del sistema. Non sostituire la batteria del Prodotto.

Questo Prodotto contiene giocattoli.

Istruzioni d'uso

Leggi e conserva queste istruzioni d'uso, presta attenzione a tutti gli avvertimenti e segui tutte le istruzioni. Bandai Namco e ISKN non sono da considerare responsabili se queste istruzioni d'uso non vengono seguite.

1. Non utilizzare il Prodotto nei pressi di acqua o umidità.
2. Pulire solo con un panno asciutto.

3. Non collocare il Prodotto nelle vicinanze di fonti di calore come caloriferi, ventole di aerazione, fornelli, o altre apparecchiature (amplificatori compresi) che producono calore.

4. Non calpestare o schiacciare il cavo di alimentazione, soprattutto nei pressi di spine, prese di corrente o del punto di uscita dal Prodotto.

5. Usare solo gli accessori consigliati dal produttore.

6. Staccare la spina del Prodotto durante le tempeste o periodi prolungati di inattività.

7. Far effettuare le riparazioni solo da personale qualificato. Le riparazioni sono necessarie quando il Prodotto viene danneggiato in qualsiasi modo (se viene danneggiato il cavo di alimentazione o la spina, se vengono versati dei liquidi sul Prodotto, se degli oggetti vengono fatti cadere sul Prodotto, se il Prodotto viene esposto a pioggia o umidità, se il Prodotto non funziona correttamente, se il Prodotto viene fatto cadere, ecc.).

8. **Ambiente d'uso**
Utilizzare **tori™** al di fuori delle seguenti fasce di temperatura potrebbe comprometterne il funzionamento:
- Temperatura d'uso: da 0 a 35 °C (da 32 a 95 °F)
- Temperatura di conservazione: da -15 a 40 °C (da 5 a 104 °F)
- Umidità: da 5% a 85%
- Altitudine: da 0 a 2.000 metri (da 0 a 6.500 piedi)

Attenzione! È estremamente importante seguire queste condizioni d'uso. Per un funzionamento corretto, tenere lontano da interferenze magnetiche come magneti, motori, altoparlanti e telefoni.

tori™ non è stato progettato per funzionare a bordo di mezzi di trasporto (treni, auto, aerei…) a causa della presenza significativa di onde elettromagnetiche.

9. **Pulire tori™**
Per pulire la parte esterna del Prodotto bisogna prima staccare la spina e poi pulire la superficie con un panno asciutto. Non usare detergenti, detersivi abrasivi o prodotti per la pulizia che potrebbero graffiare la superficie e risultare dannosi per il funzionamento. Non bagnare il dispositivo.

10. **Smaltimento e riciclo (solo per l'Europa)**
Questo simbolo, che compare sul Prodotto e sulla confezione, indica che il Prodotto non può essere smaltito come un rifiuto casalingo. Questo prodotto va smaltito in appositi punti di raccolta per il riciclo di materiali elettrici e apparecchiature elettroniche. Smaltendo correttamente questo prodotto, si prevengono conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute che potrebbero scaturire da uno smaltimento non appropriato del prodotto. Riciclare i materiali aiuta a proteggere le risorse naturali. Per ulteriori informazioni su come riciclare questo prodotto, contattare l'ente cittadino, il servizio di smaltimento rifiuti, o in alternativa Bandai Namco o ISKN. Non rimuovere la batteria interna.

11. **Consumo energetico**
Consumo massimo durante l'utilizzo: 500 mA / 5V

ATTENZIONE
Questo Prodotto contiene componenti magnetici. Per domande sugli effetti di questi componenti su alcuni dispositivi medici, consultare un medico.

ATTENZIONE
Pericolo di soffocamento. Alcune parti di questo prodotto e dei suoi accessori contengono piccole parti. Tenere lontano dalla portata di bambini sotto i 3 anni.

Bandai Namco e ISKN dichiarano che questo Prodotto rispetta i criteri essenziali e le altre indicazioni della direttiva 2014/53/EU e relative modifiche. La dichiarazione di conformità completa è disponibile su **www.tori.com/eu-compliance**

Accordo sull'utilizzo del software

L'utilizzo di **tori™** comporta l'accettazione dei termini e condizioni dei software di Bandai Namco e ISKN, disponibili su **www.tori.com**, cui dovrai attenerti e di cui dichiari di essere a conoscenza acquistando il Prodotto.

Garanzia

I termini e condizioni della garanzia sono indicati nei termini e condizioni di Bandai Namco e ISKN disponibili su **www.tori.com**.

Responsabilità

Per quanto riguarda i Clienti aziendali, Bandai Namco e ISKN non sono responsabili per qualsiasi danno indiretto causato dall'utilizzo di questo Prodotto. Con danno indiretto si intende perdita di profitti, guadagni, dati o perdite commerciali.

Per quanto riguarda i Clienti aziendali, la responsabilità di Bandai Namco e ISKN non può superare la cifra richiesta per qualsiasi danno diretto sostenuto dall'azienda.

Bandai Namco e ISKN non sono responsabili se il Prodotto e l'apparecchiatura del Cliente non sono compatibili. Il Cliente viene informato sulla compatibilità delle apparecchiature con il Prodotto prima dell'acquisto.

Bandai Namco e ISKN non sono responsabili per eventuali informazioni errate fornite dal Cliente in sede di ordine.

Nessun fornitore, agente o impiegato di Bandai Namco o impiegato di ISKN è autorizzato a modificare, estendere o prolungare questa garanzia.

Servizio e supporto

tori™ non contiene parti che possono essere riparate dall'utente. Se sono necessarie delle riparazioni, contattare il servizio clienti di Bandai Namco su **www.tori.com/support**

DE

tori™

tori™ von Bandai Namco Entertainment
unterstützt von ISKN
Wichtige Information

SICHERHEITSANLEITUNG - Deutsch

Diese Sicherheitsanleitung enthält wichtige Anweisungen zur Handhabung, Entsorgung, Sicherheit sowie Garantiehinweise für ihr **tori™**-Gerät (hiernach „**tori™**" oder das „Produkt"), das von einem Unternehmen oder einer Privatperson (hiernach „Kunde" oder „Sie") gekauft wurde von Bandai Namco Entertainment (hiernach „Bandai Namco" oder „wir", „uns").

Mit einer Privatperson wird eine natürliche Person bezeichnet, die nicht im Sinne von Handel, Industrie, Handwerk oder sonstwie beruflich agiert.

Die Informationen dieser Sicherheitsanleitung gelten für alle Produkte, die von Kunden von Bandai Namco über die Webseite **www.tori.com** oder in Ladengeschäften gekauft werden.

Warnung ! Lesen Sie bitte diese Sicherheitsanleitung gründlich durch, bevor Sie Ihr **tori™** nutzen, um Verletzungen vorzubeugen.

Bedienungsanweisungen für tori™ und die aktuelle Version dieser Informationen finden Sie unter **www.tori.com.**

Sicherheitsanweisungen

Sicherheitshinweise
tori™ hält alle Maximaltemperaturen für exponierte Oberflächen ein, wie sie in den internationalen Sicherheitsnormen für Informations- und Kommunikationstechnologie (IEC/EN/UL/CSA 62368-1) definiert sind.

Alle Geräte, die mit **tori™** verbunden werden, müssen die SELV- (Schutzkleinspannung) und LPS-Anforderungen (Stromquelle mit begrenzter Leistung) erfüllen, wie sie in den Abschnitten 2.2 und 2.5 der Sicherheitsnorm IEC/EN/UL/CSA 62368-1 definiert sind.

tori™ darf nur über das mitgelieferte USB-Zubehör aufgeladen werden (maximal 5V, 500 mA).

Sie dürfen das Produkt in keiner Weise modifizieren. Jegliche nicht autorisierte Modifizierung kann Ihre Sicherheit oder die Einhaltung von Sicherheitsbestimmungen für das Gerät sowie dessen Leistung beeinträchtigen. Versuchen Sie nicht, den Akku des Geräts zu wechseln.
Das Produkt enthält Spielzeuge.

Bedienungsanweisungen

Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanweisungen gründlich durch und bewahren Sie sie gut auf. Beachten Sie unbedingt alle Warnungen und befolgen Sie die Anweisungen. Bandai Namco und ISKN haften nicht für jedwede Ansprüche, wenn Sie diese Bedienungsanweisungen nicht einhalten.

1. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder in feuchter Umgebung.

2. Reinigen Sie das Produkt ausschließlich mit einem trockenen Tuch.

3. Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungen, Radiatoren, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Hitze ausstrahlen.

4. Achten Sie darauf, dass Sie nicht auf das Stromkabel treten oder es quetschen, insbesondere am Stecker, der Steckdose oder wo das Kabel aus dem Produkt hervortritt.

5. Nutzen Sie nur das Zubehör, das vom Hersteller angegeben wurde.

6. Trennen Sie das Produkt während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.

7. Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Personal durchführen. Reparaturen können notwendig sein, wenn das Produkt beschädigt wurde (zum Beispiel wenn das Stromkabel defekt ist, Flüssigkeiten auf das Produkt gelangt sind, Objekte auf das Produkt gefallen sind, das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, das Produkt heruntergefallen ist, und so weiter).

8. **Einsatzbedingungen**
Der Einsatz des **tori™**-Boards außerhalb der nachfolgend spezifizierten Temperaturbereiche kann dessen Leistung beeinträchtigen:
- Betriebstemperatur: 0 bis 35 °C (32 bis 95 °F)
- Lagertemperatur: -15 bis 40 °C (5 bis 104 °F)
- Relative Feuchtigkeit: 5 % bis 85 %
- Maximale Höhe für Betrieb: 0 bis 2.000 Meter über Normalnull (0 bis 6.500 Fuß)

Warnung! Es ist unerlässlich, dass Sie diese Einsatzbedingungen einhalten. Um die optimale Leistung zu gewährleisten, darf das Produkt nicht in die Nähe von magnetischen Interferenzfeldern gelangen (zum Beispiel Magnete, Motoren, Lautsprecher oder Telefone).

Das **tori™**-Board ist aufgrund des Auftretens von beträchtlichen elektromagnetischen Wellen nicht für den Betrieb in sich bewegenden Fahrzeugen (Eisenbahn, Automobil, Flugzeug, …) ausgelegt.

9. **Reinigung des tori™-Boards**
Um das Äußere des Produkts zu reinigen, müssen Sie es zuerst vom Stromnetz trennen. Wischen Sie die Oberfläche danach mit einem trockenen Tuch ab. Nutzen Sie keine Reinigungsmittel, Scheuermittel oder andere Reinigungsprodukte, da diese die Oberfläche beschädigen können und möglicherweise die Leistung des Produkts beeinträchtigen. Achten Sie sorgfältig darauf, dass das Gerät nicht nass wird.

10. **Entsorgung und Recycling (nur Europa)**
Das Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung bedeutet, dass es nicht als normaler Hausmüll behandelt werden darf. Es muss zu einer entsprechenden Sammelstelle gebracht werden, die für das Recycling von Elektroschrott oder elektronischen Gerätschaften zuständig ist. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts helfen Sie, schädliche Auswirkungen zu vermeiden, die eine falsche Entsorgung des Produkts auf die Umwelt und Gesundheit von Menschen haben könnte. Das Recycling der Materialien schont Rohstoffe. Weitere Informationen zum Recycling des Produkts erhalten Sie in Ihrem Rathaus, bei lokalen Müllentsorgungsunternehmen oder im Handel - oder kontaktieren Sie Bandai Namco oder ISKN.Versuchen Sie nicht, den Akku des Produkts selbst zu entfernen.

11. **Stromverbrauch**
Maximaler Stromverbrauch im Betrieb: 500 mA/5V

WARNUNG
Das Produkt enthält magnetische Bauteile. Fragen Sie Ihren Arzt, wenn Sie Bedenken wegen der Auswirkungen dieser Bauteile auf die Funktion von implantierten medizinischen Geräten haben.

WARNUNG
Erstickungsgefahr! Einige Teile des Produkts und seines Zubehörs enthalten Kleinstteile. Halten Sie das Produkt von Kindern unter 3 Jahren fern.

Bandai Namco und ISKN erklären, dass dieses Produkt alle wichtigen Kriterien und anderen Bestimmungen der Verordnung 2014/53/EU und ihrer Zusätze erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter **www.tori.com/eu-compliance**

Software-Lizenzvertrag

Mit dem Einsatz des **tori™**-Boards stimmen Sie den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Bandai Namco und lizenzierter ISKN-Software zu. Die Bedingungen finden Sie unter **www.tori.com**. Sie akzeptieren, dass diese Bedingungen rechtsverbindlich sind und Sie erkennen dies mit dem Kauf des Produkts an.

Garantie

Die Garantiebedingungen sind in den allgemeinen Geschäftsbedingungen von Bandai Namco und ISKN beschrieben, die Sie hier finden: **www.tori.com**.

Haftungsansprüche

Gilt nur für Unternehmenskunden: Bandai Namco und ISKN übernehmen keine Haftung für mittelbare Schäden, die sich aus dem Einsatz des Produkts ergeben. Mittelbare Schäden bedeuten Verlust von Gewinn, Einnahmen, Daten oder wirtschaftliche Schäden.

Gilt nur für Unternehmenskunden: Die maximale Höhe von Schadensersatzforderungen gegen Bandai Namco und ISKN darf nicht die tatsächliche Schadenshöhe von direkten Schäden übersteigen, die Unternehmenskunden erlitten haben.

Bandai Namco und ISKN übernehmen keine Haftung, falls das Produkt und Geräte von Kunden nicht kompatibel sind. Die Kunden wurden vor der Bestellung hinreichend über kompatible Geräte für das Produkt informiert.

Bandai Namco und ISKN übernehmen keine Haftung für falsche Angaben, die von Kunden zum Zeitpunkt der Bestellung gemacht wurden.

Kein Händler, Vertreter, Mitarbeiter von Bandai Namco oder Mitarbeiter von ISKN ist autorisiert, die Garantie zu verändern oder sie zu erweitern.

Kundendienst

tori™ enthält keine Teile, die vom Kunden selbst repariert werden könnten. Sollten Reparaturen notwendig sein, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst von Bandai Namco unter **www.tori.com/support**.

ES

tori™

tori™ de Bandai Namco Entertainment
con la tecnologia de ISKN
Guía con información importante

MANUAL DE SEGURIDAD - Español

Este manual de seguridad contiene información importante sobre el uso, reciclaje, medidas de seguridad y garantías del dispositivo **tori™** (en lo sucesivo, «**tori™**» o el «Producto») de Bandai Namco Entertainment («Bandai Namco» o «nosotros»), adquirido por un cliente individual o una empresa (en adelante, el «Cliente» o «usted»).

Como cliente individual se entiende toda persona física cuyos actos no estén relacionados con su actividad profesional, negocio o industria.

Las disposiciones de este manual de seguridad se aplican a todos los Productos de Bandai Namco adquiridos por el Cliente desde el sitio web **www.tori.com** o desde un punto de venta físico.

¡Advertencia! Para evitar lesiones, lea toda la información y las instrucciones de seguridad que encontrará a continuación antes de usar **tori™**.

Puede consultar las instrucciones de uso de **tori™** y la versión más reciente de la guía en **www.tori.com**

ISKN y Bandai Namco declaran que el Producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones de la Directiva 2014/53/EU y sus enmiendas. Podrá leer todos los detalles de la Declaración de conformidad en **www.tori.com/eu-compliance.**

Acuerdo de uso de software

El uso de **tori™** Board supone la aceptación de los términos y condiciones del software con licencia de ISKN y Bandai Namco, disponibles en **www.tori.com**, con los que usted reconoce estar de acuerdo y se compromete antes de comprar el Producto.

Garantía

Las condiciones y los términos de la garantía se indican en los Términos y Condiciones generales de ISKN y Bandai Namco, que puede consultar en **www.tori.com**.

Responsabilidad

En lo que respecta a los Clientes corporativos, ISKN y Bandai Namco no se harán responsables ante cualquier daño indirecto provocado por el uso del Producto. Los daños indirectos incluyen la pérdida de beneficios, ingresos, datos o pérdida comercial.

En lo que respecta a los Clientes corporativos, la responsabilidad total de ISKN y Bandai Namco no excederá la cantidad reclamada por los daños directos sufridos por el Cliente corporativo.

ISKN y Bandai Namco no se harán responsables si el Producto y el equipo del Cliente no son compatibles. El Cliente deberá informarse de la compatibilidad de su equipo antes de adquirir el Producto.

ISKN y Bandai Namco no se harán responsables de cualquier información incorrecta que el Cliente proporcione al adquirir el Producto.

Ningún distribuidor, agente o empleado de Bandai Namco o ISKN está autorizado para modificar, ampliar o añadir condiciones a esta garantía.

Servicio y soporte

tori™ no contiene ninguna pieza que el usuario pueda reparar. Si necesita la ayuda del servicio técnico, póngase en contacto con Bandai Namco en **www.tori.com/support**

8. **Werkomgeving**
Indien u het **tori™** Board buiten het volgende temperatuurbereik gebruikt, kan dit de prestaties beïnvloeden:

- Bedrijfstemperatuur: 0 tot 35 °C (32 tot 95 °F)
- Opslagtemperatuur: -15 tot 40 °C (5 tot 104 °F)
- Relatieve vochtigheid: 5% tot 85%
- Hoogte tijdens bedrijf: 0 tot 2000 meter (0 tot 6500 voet)

Waarschuwing!

Het is uitermate belangrijk deze bedrijfsomstandigheden aan te houden. Houd het Product voor een zo goed mogelijk functioneren uit de buurt van magnetische interferentie, zoals magneten, motoren, luidsprekers en telefoons.

Het **tori™** Board is niet ontworpen om te functioneren in transportvoertuigen (treinen, auto's, vliegtuigen...) vanwege de significante aanwezigheid van elektromagnetische golven.

9. **Het tori™ Board reinigen**
Om de buitenkant van het Product te reinigen, haalt u eerst de stekker uit het stopcontact en veegt u het oppervlak af met een droge doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, schuurmiddelen of andere schoonmaakproducten, aangezien deze krassen op het oppervlak kunnen veroorzaken en de prestaties nadelig kunnen beïnvloeden. Zorg dat het apparaat niet nat wordt.

10. **Verwijderen en hergebruiken (uitsluitend Europa)**
Dit symbool, dat aanwezig is op het Product of de verpakking ervan geeft aan dat het Product niet behandeld mag worden als huishoudelijk afval. Het moet naar een geschikt inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur worden gebracht. Door het Product op de juiste manier weg te gooien, helpt u schadelijke gevolgen die kunnen voortvloeien uit een onjuiste behandeling van het Product, voor het milieu en de gezondheid van mensen te voorkomen. Het recyclen van materialen beschermt natuurlijke hulpbronnen. Neem voor meer informatie over het recyclen van dit product contact op met uw plaatselijke gemeentehuis, de inzamelservice voor huishoudelijk afval of uw dealer of neem contact op met Bandai Namco of ISKN. Probeer de interne batterij niet zelf te verwijderen.

11. **Stroomverbruik**
Maximaal verbruik tijdens gebruik: 500 mA / 5V

WAARSCHUWING
Dit Product bevat magnetische onderdelen. Raadpleeg uw arts indien u vragen hebt over het effect van deze componenten op de werking van een geïmplanteerd medisch hulpmiddel.

WAARSCHUWING
Gevaar voor verstikking. Bepaalde delen van dit Product en de accessoires bevatten kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.

تعليمات الأمان

معلومات السلامة

tori™ يتوافق مع حدود درجة الحرارة للأسطح المكشوفة، على النحو المحدد من قبل المعيار الدولي لسلامة أجهزة الكمبيوتر (المعايير IEC / EN / UL / CSA 62368-1).

يجب أن تكون جميع المعدات المتصلة بـ tori™ عبارة عن SELV (أمان إضافي للجهد المنخفض) مصادر الطاقة المحدودة، على النحو المحدد في القسمين 2.2 و 2.5 من المعايير IEC / EN / UL /CSA 62368-1.

اشحن **tori™** فقط عبر منفذ USB المتوفر في العبوة (5 فولت، 500 مللي أمبير كحد أقصى).

لا تقم بتعديل هذا المنتج أو ملحقاته بأي شكل من الأشكال. أي تعديل غير مصرح به قد يهدد سلامتك أو الأداء التنظيمي للنظام.

لا تحاول استبدال بطارية المنتج.

هذا المنتج يحتوي على أجناب.

تعليمات التشغيل

يرجى قراءة وحفظ تعليمات التشغيل هذه. والاستجابة لجميع التحذيرات، ومتابعة كل التعليمات. لا تتحمل بانداي نامكو و ISKN مسؤولية أي مطالبة إذا فشلت في الامتثال لتعليمات التشغيل هذه.

1. لا تستخدم المنتج بالقرب من الماء أو الرطوبة.

2. نظف فقط بقطعة قماش جافة.

3. لا تقم بتثبيت المنتج بالقرب من أي مصادر للحرارة، مثل مصادر التدفئة، وسجلات الحرارة، مواقد، أو أي أجهزة أخرى (بما في ذلك مكبرات الصوت) التي تنتج الحرارة.

4. قم بحماية سلك الشحن من السير عليه أو القرص، خاصة عند مخارج الأسلاك في المنتج.

5. استخدم فقط الملحقات المحددة من قبل الشركة المصنعة.

6. افصل المنتج أثناء العواصف أو خلال الفترات الطويلة من عدم الاستخدام.

7. إحالة جميع خدمات الدعم والصيانة إلى موظفي الخدمة المؤهلين. خدمة الصيانة مطلوبة عند تلف المنتج بأي شكل من الأشكال، (في حالة تلف سلك الشحن أو المقابس، تسرب السوائل على المنتج، سقوط الأشياء على المنتج، تعرض المنتج للمطر أو الرطوبة، أعطال المنتج، إسقاط المنتج وما إلى ذلك).

8. **بيئة التشغيل**
قد يؤثر تشغيل لوحة **tori™** خارج نطاقات درجة الحرارة التالية على أدائه:

- درجة حرارة التشغيل: 0 إلى 35 درجة مئوية (32 إلى 95 درجة فهرنهايت)
- درجة حرارة التخزين: -15 إلى 40 درجة مئوية (5 إلى 104 درجة فهرنهايت)
- الرطوبة النسبية: 5 إلى 85 ٪
- ارتفاع التشغيل: من 0 إلى 2000 متر (من 0 إلى 6500 قدم)

Bandai Namco Entertainment Europe SAS | 49-51 rue des docks
69009 Lyon | France

ISKN SAS | 22 Avenue Benoit Frachon
38400 Saint Martin d'Hères | France

tori™, © BANDAI NAMCO Entertainment Europe S.A.S, © iskn

Instrucciones de seguridad

Información de seguridad
tori™ no sobrepasa la temperatura límite en superficies expuestas, tal y como se define en el estándar internacional para la seguridad de equipos informáticos (norma IEC/EN/UL/CSA 62368-1).

Todo el equipo que se conecte a **tori™** debe estar clasificado como SELV (tensión de seguridad muy baja) y como fuente de alimentación limitada, tal y como se indica en las secciones 2.2 y 2.5 de la norma IEC/EN/UL/CSA 62368-1.

Utilice únicamente el puerto USB incluido en el paquete (5 V, 500 mA máx.) para cargar **tori™**.

No modifique este Producto ni ninguno de sus componentes. Cualquier modificación no autorizada del Producto podría poner en riesgo su seguridad o el rendimiento y el cumplimiento normativo del sistema. No intente reemplazar la batería del Producto. Este Producto incluye juguetes.

Instrucciones de uso

Lea y guarde estas instrucciones de uso, preste atención a las advertencias y siga las instrucciones. ISKN y Bandai Namco no se harán responsables de cualquier reclamación si usted no ha seguido las instrucciones de uso.
1. No utilice el Producto cerca de agua o en zonas con humedad.

2. Para limpiarlo, utilice únicamente un trapo seco.

3. No instale el Producto cerca de fuentes de calor como radiadores, estufas o cualquier dispositivo que genere calor (incluidos los amplificadores).

4. Proteja el cable de alimentación para evitar pisarlo o dañarlo accidentalmente, sobre todo cerca de los enchufes y receptáculos y en la salida del Producto.

5. Utilice únicamente los accesorios suministrados por el fabricante.

6. Desconecte el Producto cuando haya tormentas o si no piensa usarlo durante un tiempo.

7. En caso de necesitar servicios de reparación, solicítelos al personal cualificado. Se requerirá reparación cuando el Producto presente algún tipo de daño (el cable de alimentación o el enchufe están dañados; se han derramado líquidos o se han caído objetos sobre el Producto; se ha expuesto a la humedad o a la lluvia; algún componente no funciona bien; el Producto se ha caído, etc.).

8. **Entorno de uso**
El funcionamiento de **tori™** Board podría verse afectado si se utiliza a una temperatura distinta de la recomendada:

- Temperatura de uso: De 0 °C a 35 °C
- Temperatura de almacenamiento: de -15 °C a 40 °C
- Humedad relativa: Del 5 % a 85 %
- Altitud de funcionamiento: De 0 a 2000 metros

¡Advertencia! Es muy importante que cumpla con las siguientes condiciones de uso. Para obtener un mejor rendimiento, aleje el Producto de las interferencias magnéticas, como las producidas por imanes, motores, altavoces y dispositivos móviles.

tori™ Board no se ha diseñado para funcionar en vehículos de transporte (trenes, coches, aviones...) debido a la alta presencia de ondas electromagnéticas.

9. **Limpieza de tori™ Board**
Para limpiar el exterior del Producto, primero desconecte el cable y luego limpie la superficie con un trapo seco. No use detergentes, limpiadores abrasivos u otro tipo de productos de limpieza que puedan dañar la superficie o perjudicar el rendimiento. No moje el dispositivo.

10. **Eliminación y reciclaje (solo en Europa)**
El símbolo que figura en el Producto o en su embalaje indica que este Producto no se debe tratar como residuo normal doméstico, sino que debe entregarse en un punto de recogida dedicado al reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Si desecha correctamente el Producto, estará ayudando a evitar consecuencias perjudiciales para el medioambiente y la salud que el uso inapropiado del mismo podría provocar. El reciclaje ayuda a proteger los recursos naturales. Para obtener más información sobre el reciclaje de este Producto, póngase en contacto con su oficina local, el servicio de recogida de residuos domésticos o con Bandai Namco o ISKN. No intente retirar la batería interna por su cuenta.

11. **Consumo de energía**
Máximo consumo durante el uso: 500 mA / 5 V

ADVERTENCIA
Este Producto contiene componentes magnéticos. Consulte con su médico si tiene dudas sobre los efectos de estos componentes en el funcionamiento de algún dispositivo médico implantado.

ADVERTENCIA
Peligro de asfixia. Algunas partes del Producto y sus accesorios contienen piezas pequeñas. No recomendado para menores de 3 años.

NL

tori™

tori™ van Bandai Namco Entertainment
Aangedreven door ISKN
Belangrijke informatiegids

VEILIGHEIDSHANDLEIDING - Nederlands

Onder een individuele Consument wordt elke natuurlijke persoon verstaan, die handelt voor doeleinden die niet binnen het bereik van zijn commercie, industrie, ambacht of beroep vallen.

De bepalingen in deze veiligheidshandleiding zijn van toepassing op alle producten die door de Consument gekocht zijn van Bandai Namco op de website **www.tori.com** of bij een fysiek verkooppunt.

Waarschuwing! Om letsel te voorkomen dient u onderstaande veiligheidsinformatie en instructies zorgvuldig door te lezen voordat u **tori™** gebruikt.

De gebruiksaanwijzing voor tori™ en de meest recente versie van de informatiegids zijn te vinden op **www.tori.com**

Bandai Namco en ISKN verklaren dat dit Product voldoet aan de essentiële criteria en andere bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU en wijzigingen daarvan. De volledige Conformiteitsverklaring is in te zien op: **www.tori.com/eu-compliance**

Softwaregebruiksovereenkomst

Gebruik van het **tori™** Board betekent dat u instemt met de Algemene voorwaarden voor van Bandai Namco en ISKN gelicentieerde software, welke in te zien is op **www.tori.com**, en waaraan u instemt gebonden te zijn en die u hebt erkend bij der aankoop van het Product.

Garantie

Garantievoorwaarden worden vermeld in de Algemene voorwaarden van Bandai Namco en ISKN, welke in te zien zijn op **www.tori.com.**

Aansprakelijkheid

Uitsluitend met betrekking tot zakelijke Consumenten zijn Bandai Namco en ISKN niet aansprakelijk voor enige indirecte schade die voortvloeit uit het gebruik van het Product. Indirecte schade betekent enigerlei verlies van winst, inkomen of gegevens, of commercieel verlies.

Uitsluitend met betrekking tot zakelijke Consumenten, zal de totale aansprakelijkheid van Bandai Namco en ISKN niet hoger zijn dan het geclaimde bedrag voor enige directe door de zakelijke Consument opgelopen schade.

Bandai Namco en ISKN zijn niet aansprakelijk indien het Product en de apparatuur van de klant niet compatibel zijn. De Consument werd voorafgaand aan het bestellen op de hoogte gesteld van apparatuur die compatibel is met het Product.
Bandai Namco en ISKN kunnen niet aansprakelijk gehouden worden voor onjuiste informatie die door de Consument verstrekt werd bij het plaatsen van een bestelling.

Geen enkele dealer, agent, werknemer van Bandai Namco of medewerker van ISKN is gemachtigd deze garantie te wijzigen, uit te breiden of er iets aan toe te voegen.

Klantenservice en ondersteuning

tori™ bevat geen onderdelen die de gebruiker kan herstellen. Indien er onderhoud nodig is, dient u contact op te nemen met de klantenservice van Bandai Namco op:
www.tori.com/support

تحذير!

من المهم للغاية اتباع شروط التشغيل هذه.

للحصول على أفضل أداء، ابتعد عن أي مجال مغناطيسي، مثل المغناطيس، والمحركات، ومكبرات الصوت، والهواتف.

لوحة **tori™** غير مصممة للعمل على مركبات النقل (مثل القطارات والسيارات، والطائرات ...) بسبب الوجود الكبير للموجات الكهرومغناطيسية.

9. تنظيف لوحة tori™
لتنظيف الجزء الخارجي للمنتج، قم أولاً بفصل السلك، ثم امسح السطح بقطعة قماش جافة. لا تستخدم منظفات أو أي أدوات كاشطة أو منتجات التنظيف الأخرى. وإلى قد تخدش السطح وتكون ضارة بالأداء. لا تعرض الجهاز للرطوبة.

10. التخلص وإعادة التدوير (أوروبا فقط)
يشير هذا الرمز على المنتج أو عبوته لتشير هذا الرمز أن المنتج لا يمكن معالجته كنفايات منزلية. لذا ينبغي أن يكون المنتج في نقطة إلى التجميع المناسبة لإعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية. بتم التخلص من المنتج بالشكل الصحيح يتخلص من الجهاز بالشكل الصحيح أنت تساعد على منع العواقب الضارة على البيئة وصحة الإنسان.

إعادة تدوير المواد يحمي الموارد الطبيعية. للمزيد من المعلومات

عند إعادة تدوير هذا المنتج اتصل بالوكيل المحلي للمدينة أو خدمة جمع النفايات المنزلية أو التاجر. أو اتصل ببانداي نامكو أو ISKN. لا تحاول إزالة البطارية الداخلية بنفسك.

11. استهلاك الطاقة
الحد الأقصى للاستهلاك أثناء الاستخدام: 500 مللي أمبير / 5 فولت

تحذير
هذا المنتج يحتوي على مكونات مغناطيسية. استشر طبيبك إذا كان لديك أسئلة حول تأثير هذه المكونات على أداء جهاز طبي مزروع.

تحذير
خطر الاختناق. يحتوي جزء من هذا المنتج وملحقاته على أجزاء صغيرة. ليس المناسبة لهذه اللعبة لا يقل عن 3 أعوام.

تعلن بانداي نامكو وISKN أن هذا المنتج يمتثل للمعايير الأساسية وغيرها من أحكام التوجيه الأوروبية EU/2014/53 وتعديلاتها.

ويمكن الاطلاع على بيان المطابقة الكامل في **www.tori.com/eu-compliance**

Veiligheidsinstructies

Veiligheidsinformatie
tori™ voldoet aan de temperatuurlimieten voor blootgestelde oppervlakken zoals gedefinieerd door de internationale normen voor de veiligheid van computerapparatuur (IEC/EN/UL/CSA 62368-1-normen).

Alle apparatuur die op **tori™** aangesloten wordt, dient SELV (Safety Extra-Low Voltage) en Stroombegrensde krachtbronnen te zijn, zoals gedefinieerd in lid 2.2 en 2.5 van de IEC/EN/UL/CSA 62368-1-norm.

Laad de **tori™** op uitsluitend via een de verpakking meegeleverde USB-poort (5V, max. 500mA).

Modificeer op geen enkele wijze dit Product of de accessoires. Elke ongeoorloofde wijziging kan uw veiligheid of de naleving van de regelgeving en prestaties van het systeem in gevaar brengen. Probeer de batterij van het Product niet te vervangen.

Dit Product bevat speelgoed.

Gebruiksaanwijzing

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar hem, neem alle waarschuwingen in acht en volg alle instructies op. Bandai Namco en ISKN zijn niet aansprakelijk voor enigerlei claim indien u zich niet aan deze gebruiksaanwijzing houdt.

1. Gebruik het Product niet in de buurt van water of vocht.

2. Reinig het Product uitsluitend met een droge doek.

3. Plaats en gebruik het Product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, warmteroosters, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

4. Zorg dat er niet op het netsnoer gestaan kan worden en dat het niet afgekneld kan worden, vooral bij stekkers of stopcontacten en waar het op het Product aangesloten is.

5. Gebruik uitsluitend de door de fabrikant gespecificeerde accessoires.

6. Trek het netsnoer uit het stopcontact tijdens een storm of onweer en wanneer het Product langere tijd niet gebruikt wordt.

7. Laat alle onderhoud over aan gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is vereist wanneer het product op enigerlei wijze is beschadigd (als het netsnoer of de stekker beschadigd is; vloeistoffen op het product gemorst zijn; voorwerpen op het product gevallen zijn; het product blootgesteld is aan regen of vocht; het product niet juist functioneert; het product gevallen is, enz.).

AR

tori™

Bandai Namco Entertainment من tori™
مدعوم من ISKN
دليل المعلومات المهمة

دليل السلامة – العربية

يحتوي دليل السلامة هذا على معلومات مهمة تتعلق بتشغيل وإعادة التدوير والسلامة والضمان لجهاز **tori™**. (يشار إليه فيما يلي باسم «**tori™**» أو «المنتج») الذي تم شراؤه من قبل عميل مشترك أو فرد (المشار إليه فيما يلي باسم «العميل» أو «أنت») من شركة بانداي نامكو للترفيه (المشار إليها فيما يلي باسم «بانداي نامكو» أو «نحن»).

«العميل الفردي» يعني أي شخص طبيعي يتصرف لأغراض لا تندرج في نطاق تجارته أو صناعته أو مهنته أو وظيفته.

تنطبق شروط دليل السلامة هذه على جميع المنتجات التي اشتراها العميل من بانداي نامكو على موقع الويب **www.tori.com** أو عند نقطة بيع فعلية.

تحذير! من أجل تجنب الإصابة، يرجى قراءة كل معلومات السلامة والتعليمات أدناه قبل استخدام **tori™**.

للتعليمات تشغيل ل **tori™** وأحدث نسخة من دليل المعلومات يمكن العثور عليها في **www.tori.com**

اتفاقية استخدام البرنامج

تُعد استخدام لوحة **tori™** موافقة على بنود برنامجي بانداي نامكو وISKN وشروطهما المرخص بها والمتاحة على **www.tori.com**، والتي عليك الموافقة على الالتزام والإقرار بها عند شراء المنتج.

ضمان

يشار إلى شروط الضمان وأحكامه في بنود شركتي بانداي نامكو وISKN وشروطهما العامة والتي يمكن الاطلاع عليها في **www.tori.com**

التزام

فيما يتعلق بعملاء الشركات فقط لن تتحمل بانداي نامكو وISKN مسؤولية أي أضرار غير مباشرة تنتج عن استخدام المنتج. تعني الأضرار غير المباشرة أي خسارة في الأرباح أو الدخل أو البيانات أو أي خسارة تجارية.

فيما يتعلق بعملاء الشركات فقط يجب ألا يتجاوز إجمالي التزامات بانداي نامكو وISKN المبلغ المطالب به مقابل أي أضرار مباشرة تصيب عميل الشركة.

لا تتحمل بانداي نامكو وISKN المسؤولية إذا كان المنتج لا يتوافق مع معدات العميل. يتم إبلاغ العميل بالمعدات المتوافقة مع المنتج قبل الطلب.

لا تتحمل بانداي نامكو وISKN مسؤولية أية معلومات غير صحيحة مقدمة من العميل عند تقديم الطلب.

لا يحق لأي تاجر أو وكيل أو موظف في بانداي نامكو أو موظف في ISKN تعديل هذا الضمان أو تمديده أو الإضافة عليه.

الخدمة والدعم

لا يحتوي **tori™** على أجزاء يمكن للمستخدم إصلاحها. إذا كنت بحاجة إلى صيانة فيرجى التواصل مع دعم عملاء بانداي نامكو على **www.tori.com/support**